



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 CN. 0037599

Intertek
 CN. 0039851

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

220437

Tipo Documento Bolla	Numero 2100403	Data 30/03/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita		
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione				J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 276748-G 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 Nuova COLATA G KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 18 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO Data controllo: 12/4/21 Firma: <i>[Signature]</i>				NR	3150,000 18,000
120 231064 5011176707						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)						
Totale Colli 18	Peso Netto 16223,0000 KG	Peso Lordo 18203,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA 14 APR 2021		
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D						
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						
Targa LB SC 2090	☐ Destinatario	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 30/03/21	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.						

hvid = Eksemplar for ordregiver
rosa = Eksemplar for afsender
blaa = Eksemplar for modtager
grøn = Eksemplar for befordrer

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTORE srl Frazione Gallenca 10087 VALPERGA (TO) P.IVA 0530230010			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 70026 MODUGNO (BA)			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date VALPERGA (TO) ITALY 30/03/21			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 CASSONI TIPO HERON PEZZI STAMPATI IN ACCIAIO		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique
		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 23,823	12 Umfang in m³ Cubage m³		
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben.-s.Nr.9 Nom volt N°9	Gefahrzeilemuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: À payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonslignes Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Absender L'expéditeur
14 Rückerstattung Remboursement					Währung Monnaie
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Fret Franco Unfret Non Franco					Empfänger Le Destinataire
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières					
21 Ausgefertigt in Établie à VALPERGA (TO) am le 30/03/21					24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) VITTORE srl Frazione Gallenca 10087 VALPERGA (TO) P.IVA 0530230010			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer.de		
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von bis km			25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von bis km		
26 Vertragspartner des Frachtführers			26 Vertragspartner des Frachtführers		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger			27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		
Benutzte Gen.-Nr.			Benutzte Gen.-Nr.		